Dosarul nr. 21r-970/23
Nr. generat de PIGD – 1-22083733-02-21r-11042023
Judecătoria Chișinău (sediul Ciocana)
Judecător: Victor Rațoi

D E C I Z I E
În numele Legii
(DISPOZITIVUL)

14 decembrie 2023 mun. Chișinău

Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău
Având în componența sa:
Președintele ședinței, judecător: Iurie Iordan
Judecători: Elena Cojocari și Marcel Juganari

Cu participarea:
Avocatului: Renata Brașoveanu, în interesele condamnatului Cociug Vasile
Condamnatului: Cociug Vasile, prin videoconferință

A examinat în ședință publică, prin videoconferință, în ordine de recurs, recursul declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023 prin care plîngerea condamnatului **Cociug Vasile** referitoare la condițiile de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează grav drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru drepturile omului și a libertăților fundamentale a fost admisă parțial, și –

Termenul de examinare a cauzei:
Prima instanță: 14.06.2022-15.03.2023;
Instanța de recurs: 11.04.2023-14.12.2023;
Procedura de citare a fost legal executată.

Asupra recursului declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău,

În conformitate cu art. art. 437 alin. (1), pct. 4), 448, 449 alin. (1), pct. 1), lit. a), 472 Cod Procedură Penală, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău –

D E C I D E:

Recursul declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023, în privința **Cociug Vasile**, *se respinge ca fiind nefondat, cu menținerea hotărîrii contestate fără modificări.*

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecător: ***Iurie Iordan***

Judecător ***Elena Cojocari***

Judecător ***Marcel Juganari***

Dosarul nr. 21r-970/23
Nr. generat de PIGD – 1-22083733-02-21r-11042023
Judecătoria Chișinău (sediul Ciocana)
Judecător: Victor Rațoi

D E C I Z I E
În numele Legii

14 decembrie 2023 mun. Chișinău

Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău
Având în componența sa:
Președintele ședinței, judecător: Iurie Iordan
Judecători: Elena Cojocari și Marcel Juganari

Cu participarea:
Avocatului: Renata Brașoveanu, în interesele condamnatului Cociug Vasile
Condamnatului: Cociug Vasile, prin videoconferință

A examinat în ședință publică, prin videoconferință, în ordine de recurs, recursul declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023 prin care plîngerea condamnatului **Cociug Vasile** referitoare la

condițiile de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează grav drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru drepturile omului și a libertăților fundamentale a fost admisă parțial, și –

Termenul de examinare a cauzei:
Prima instanță: 14.06.2022-15.03.2023;
Instanța de recurs: 11.04.2023-14.12.2023;
Procedura de citare a fost legal executată.

Asupra recursului declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău,

C O N S T A T Ă:

Soluția și argumentele instanței de fond.

1. Cociug Vasile Andrei a înaintat, la 14.06.2022, plângere împotriva administrației instituției penitenciare invocând că a fost deținut în penitenciarul nr.13 Chișinău, în condiții care conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Din aceste motive a solicitat ca să fie redus termenul pedepsei închisorii ce urmează a fi executată de el.

În motivarea plângerii, condamnatul Cociug Vasile Andrei a indicat la faptul că este deținut în condiții de detenție inumane, precare și degradante - pereții sunt umezi mereu și plini de mucegai și cu insecte, lipsa de obiecte de primă necesitate, celule supraaglomerate, lumina naturală insuficientă, lipsa de apă caldă.

2. Prin *încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023*, a fost admisă parțial plângerea condamnatului Cociug Vasile împotriva administrației instituției penitenciare prin care invocă condiții de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

A fost respinsă plîngerea lui Vasile Cociug privind detenția sa în penitenciarul nr. 13 al ANP în perioadele 26.04.2019-18.06.2019, 06.03.2020-27.07.2020, 22.01.2021-08.02.2021 ca fiind tardivă.

S-a constatat faptul că, Cociug Vasile a fost deținut în calitate de condamnat, în penitenciarul nr. 13 al ANP, în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale în perioade 23.11.2021-10.05.2022 și 13.06.2022-08.02.2023.

În condițiile art. 473^4 alin. (4) Cod de procedură penală, s-a redus pedeapsa închisorii stabilită lui Cociug Vasile prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 03.11.2020 cu 80 de zile.

S-a acordat condamnatului Cociug Vasile cu titlu de compensare suma de 400 lei – cîte o unitate convențională pentru fiecare din cele 8 zile de detenție în calitate de condamnat în condiții contrare art. 3 CEDO.

Solicitările recurentului:

3. *Împotriva încheierii Judecătoriei Chişinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023 a declarat recurs avocatul Renata Braşoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile solicitând: admiterea recursului, casarea încheierii, dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de fond, în alt complet de judecată.*

În motivarea cerințelor sale avocatul a invocat următoarele aspecte:

- în cazul de față, nici la moment Cociug Vasile nu este eliberat din locul de detenție, acesta ispășindu-și pedeapsa în penitenciarul nr.13- Chișinău, în baza a unui singur act judecătoresc;

- astfel, consideră că plîngerea condamnatului Cociug Vasile cu referire la condițiile de detenție este depusă pe parcursul detenției sale neîntrerupte în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Relevant la acest capitol că hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția;

- prin urmare, constată că, legiuitorul la data de 01.01.2019 a creat acest mecanism la nivel național, care poate compensa obiectiv, echitabil și corespunzător drepturilor încălcate, prin calcularea și achitarea unor sume bănești sau reducerea din termenul de pedeapsă;

- art. 473-1 pct. 4) CPP dă posibilitate instanțelor de drept comun, să reducă din pedeapsa stabilită, la constatarea drepturilor încălcate a inculpatului pe

perioada deținerii în calitate de condamnat, aplicînd formula de calcul: “trei zile de reducere pentru 10 zile de închisoare”, însă, luînd în considerare că drepturile condamnatului Cociug Vasile au fost încălcate de către statul Republica Moldova în anii 2008 - prezent, iar instrumentele de constatare și compensare au fost adoptate din data de 01.01.2019, legiuitorul a creat acest mecanism național, care se bazează pe principii de echitate și nediscriminare;

- astfel, prima instanța urma să constate încălcările comise de statul Republica Moldova, prin deținerea petiționarului în condiții contrar art.3 CEDO și legal, echitabil sa calculeaze - prin aplicarea normelor legale, aplicând formulele de calcul: doua zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv pentru persoanele deținute în calitate de prevenit și de la 1 la 3 zile de reduceri pentru 10 zile de detenție în condiții precare calculate cumulativ având statutul de condamnat;

- în aceste împrejurări descrise supra, constată că diferite persoane deținute în aceleași condiții de detenție în calitate de prevenit, condamnat sunt despăgubite diferit, astfel, prima instanță prin emiterea soluției de respingere a plîngerii ca tardivă și neîntemeiată a aplicat legea penală discriminatoriu, inechitabil față de petiționarul Cociug Vasile;

- menționează că instanța de fond a emis o încheiere nemotivată, ori eronat a concluzionat că plîngerea este tardivă, de vreme ce condamnatul și astăzi este deținut în penitenciarul nr. 13 Chișinău în condiții de detenție care afectează grav drepturile condamnatului;

- de asemenea, la materialele cauzei lipsește dovada aducerii la cunoștința condamnatului Cociug Vasile a momentului introducerii în vigoare a normelor de referință la condițiile de detenție în CPP al RM, de către administrația penitenciară;

- ori, potrivit prevederilor art. 209 Cod de executare al RM: (1) Dispozițiile Codului penal referitoare la executarea pedepsei, ale prezentului cod, ale Statutului executării pedepsei de către condamnați, ale Legii privind accesul la informație, dispozițiile ordinelor emise în temeiul prezentului cod și ale regulamentului de ordine interioară a penitenciarului, precum și modificările acestora, sînt aduse la cunoștință persoanelor condamnate sau sînt puse la dispoziția lor. în limba moldovenească sau în limba pe care o înțeleg, imediat după primirea în penitenciar. (2) Textele dispozițiilor legale specificate în alin. (1) al prezentului articol se pun la dispoziția persoanelor condamnate. în penitenciare. în locuri accesibile. (3) În cazul persoanelor condamnate care au deficiențe de comunicare, dispozițiile legale specificate în alin.(1) al prezentului articol li se aduc la

cunoștință prin modalități care să permită înțelegerea acestora. (4) Aducerea la îndeplinire a dispozițiilor alin. (1) și (3) ale prezentului articol se consemnează într-un proces-verbal;

- respectiv, odată ce administrația penitenciară a prezentat raportul privind condițiile de detenție, cu solicitarea ca plîngerea să fie respinsă ca tardivă pentru perioada: 26.04.2019-18.06.2019, 06.03.2020-27.07.2020, 22.01.2021-08.02.2021, urma în mod obligatoriu de a prezenta procesul- verbal de aducere la cunoștință a condamnatului, a modificărilor sus menționate;

- atîta timp cât, administrația penitenciară nu a prezentat această confirmare, rezultă că plîngerea condamnatului este depusă în termen legal, din momentul care a cunoscut despre normele de drept referitoare la condițiile de detenție;

- deci, în motivarea plîngerii, s-a indicat că, în perioada de timp în care Cociug Vasile s-a aflat în Penitenciarul nr. 13 - Chișinău a fost deținut în condiții inumane de detenție, în special, condamnatul se referă la: lipsă de apă caldă în celule; supraaglomerarea celulelor, lipsa de spațiu minim prevăzut de lege; accesul limitat la lumina zilei; precum și aerisirea insuficientă a celulelor; refuzul de plasare a deținuților în celule pentru ne fumători; condiții anti sanitare și antiigienice, neluarea măsurilor de dezinfecție; acordarea tratamentului medical insuficient;

- prin urmare, pe parcursul detenției sale în Penitenciarul 13- Chișinău, condițiile de detenție, au ajuns nivelul de severitatea și pot fi calificate ca tratament inuman și degradant în baza art.3 din Convenția;

- instanța de judecată la examinarea cererii condamnatului s-a limitat doar la materialele cauzei și nu a întreprins și alte măsuri în vederea examinării obiective și legale a plîngerii condamnatului, nu a stabilit toate circumstanțele de fapt, de asemenea in condițiile in care era necesar de a concretiza suplimentar anumite circumstanțe inumane și degradante in care a fost deținut petiționarul în Penitenciarele sus menționate, urma sa dispună prezentarea dosarului personal al acestuia în ședința de judecata, pentru a exclude orice dubii pe marginea celor invocate;

- în aceste împrejurări, constată încălcări ale altor principii și drepturi fundamentale precum este, accesul la justiție; contradictorialității procesului penal; oralitatea procesului penal; dreptul la un proces echitabil, etc.;

- Curtea Europeană a Drepturilor Omului a constatat în mai mult de 39 cauze, condițiile proaste de detenție în mai multe locuri de detenție din Republica

Moldova printre care este și Penitenciarul 13 Chișinău. Autoritățile încă nu au soluționat problemele date. Comitetul de Miniștri al Consiliului Europei supraveghează, executarea hotărârilor pronunțate de CEDO. Cauzele cu constatări similare, de obicei, se grupează pentru supravegherea implementării hotărârilor. în grupul de cauze Ciorap și alții, care include 14 hotărâri, CEDO a constatat următoarele probleme principale cu privire la condițiile de detenție in Penitenciarul nr. 13 dar și în alte Penitenciare, suprapopularea extrema, condițiile nesanitare și lipsa igienei, insuficiența și calitatea proastă a hranei servite de ei;

- totodată, CEDO a constatat că legislația moldovenească nu dă dreptul instanțelor de judecată sau oricărui organ administrativ care examinează o plângere să dispună îmbunătățirea imediată a condițiilor de detenție a unei persoane, îmbunătățirea care depinde de alocarea resurselor de la bugetul de stat, astfel, nu se impune necesitatea demonstrării prin probe a faptelor stabilite, recunoscute și acceptate, or a fost salutată adoptarea legislației care introduce noile căi de atac preventive și compensatorii pentru condițiile de detenție, intrate în vigoare la 1 ianuarie 2019 și respectiv au fost invitate autoritățile să furnizeze informații cu privire la măsurile luate în vederea oferirii de despăgubiri între timp deținuților care se plâng de condițiile de detenție, inclusiv în cauzele aflate pe rolul CEDO;

- la această plângere pot fi anexate, inter alia, explicațiile altor condamnați, copiile plângerilor anterioare adresate administrației instituției de detenție sau autorităților de supraveghere și răspunsurile lor. Această listă nu este exhaustivă și are rol de ghidare. Este de notat că sarcina probei trebuie diminuată în aceste cazuri astfel CEDO a condamnat de mai multe ori pentru faptul ca nu s-a ținut cont de faptul că persoana nu are posibilitatea de a proba condițiile inumane;

- reieșind din faptul că în cazul în care capacitatea legală de cazare a penitenciarului este depășită, șeful instituției are obligația de a informa directorul Administrației Naționale a Penitenciarelor în vederea transferării persanelor condamnate în alte penitenciare (art.225 al.6 CE)";

- pe parcursul detenției Cociug Vasile a fost deținut în celule supra aglomerate, nu exista aprovizionare cu apă caldă, nu era acces direct a luminii de afară în celulă, mucegai, lipsa igienei, fiind chiar insecte de genul păianjeni, furiei și chiar ploșnițe. Nu a fost aprovizionat cu lingerie de pat, saltelele fiind cu un grad avansat de uzură, pe timp de noapte se depistau și guzgani, plasarea fumătorilor și nefumătorilor în aceiași celulă etc.;

- susține că urmare a celor menționate este cert faptul că Cociug Vasile a fost deținut în condiții precare, condiții de detenție care au depășit nivelul inevitabil de suferință contrar articolului 3 din Convenție;

- Curtea Europeană a Drepturilor Omului a menționat în nenumărate rânduri în practica sa, inclusiv în cauzele contra Moldovei că, articolul 3 al Convenției consfințește una din cele mai fundamentale valori ale unei societăți democratice. Acesta interzice, în termini absoluți, tortura și tratamentele sau pedepsele inumane ori degradante, indiferent de circumstanțele și comportamentul victimei;

- prin urmare legiuitorul la data de 1.01.2019 a creat acest mecanism la nivel național, care poate compensa obiectiv, echitabil și corespunzător drepturilor încălcate, prin calcularea și achitarea unor sume bănești sau reducerea din termenul de pedeapsă;

- necătînd la faptul că, instanța de judecata legal și întemeiat a constatat ca condamnatul Cociug Vasile, pe parcursul detenției sale în calitate de condamnat în Penitenciarul nr. 13 Chișinău în perioada 23.11.2021-10.05.2022 și 13.06.2022-08.02.2023 pe parcursul a 408 zile – au depășit nivelul inevitabil de suferință contrar art. 3 din Convenție, constată că discriminatoriu a aplicat prevederile art. 473/4 pct.4 CPP;

- altfel, prima instanță urma să constate încălcările comise de statul Republica Moldova, prin deținerea petiționarului în condiții contrar arl.3 CEDO și legal, echitabil să calculeze - prin aplicarea normelor legale, aplicând formula de calcul: 3 zile de reducere pentru 10 zile de detenție în condiții precare calculate cumulativ avînd statutul de condamnat;

- în aceste împrejurări descrise supra, constată că diferite persoane deținute în aceleași condiții de detenție în calitate de condamnat, sunt despăgubite diferit;

- astfel, prima instanță prin emiterea soluției și anume ce ține de perioada în care s-a aflai în calitate de condamnat, prin calcularea a doar 2 zile de reducere pentru fiecare 10 zile de detenție, a aplicat legea penală discriminatoriu, inechitabil față de petiționarul Cociug Vasile, diminuând acest mecanism național de remediere a drepturilor încălcate victimelor, deținute în condiții inumane și degradante - la unul formal și ineficient.

Argumentele părților:

4. Condamnatul Cociug Vasile, participând în ședința de judecată în instanța de recurs, prin intermediul videoconferinței și avocatul Renata

Brașoveanu au solicitat admiterea recursului declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023.

4.1. La judecarea recursului, reprezentantul Instituției Penitenciare nr. 13 Chișinău, fiind înștiințat în mod legal despre data, ora și locul examinării cauzei, în ședința de judecată în instanța de recurs nu s-a prezentat. Astfel, Colegiul Penal a dispus examinarea cauzei în lipsa reprezentantului Penitenciarului nr. 13 Chișinău, nefiind încălcat în cazul dat dreptul la un proces echitabil. Or, potrivit art.447 alin.(1) CPP *Judecarea recursului se face cu citarea procurorului, avocatului şi celorlalte părţi. Participarea procurorului şi a avocatului în şedinţa instanţei de recurs este obligatorie.* ***Neprezentarea inculpatului, părţii vătămate, părţii civile şi părţii civilmente responsabile legal citate, precum şi a reprezentanţilor lor nu împiedică examinarea recursului,*** *însă dacă este necesar, instanţa de recurs poate recunoaşte prezenţa lor obligatorie, informîndu-i despre aceasta.*

Aprecierea instanței de recurs.

5. Examinând încheierea atacată prin prisma motivelor de recurs invocate, audiind avocatul, condamnatul și cercetând materialele cauzei, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău consideră necesar de *a respinge* recursul declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023, *ca fiind nefondat,* reieșind din următoarele considerațiuni:

6. În conformitate cu art. 437 alin. (1), pct. 4) Cod procedură penală, (1) Pot fi atacate cu recurs: 4) alte hotărîri penale pentru care legea prevede această cale de atac.

7. Conform art. 448 Cod procedură penală, (1) Judecînd recursul, instanța verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate pe baza materialului din dosarul cauzei și a oricăror documente noi prezentate în instanța de recurs.

8. Potrivit art. 449 alin. (1), pct. 1), lit. a) Cod procedură penală, (1) Judecînd recursul, instanța adoptă una din următoarele decizii: 1) respinge recursul, menținînd hotărîrea atacată, dacă: a) recursul este nefondat.

9. Analizând normele de drept aplicabile cazului, instanța stabilește, că potrivit prevederilor art. 469 alin. (1) pct. 17^{1}) Cod de procedură penală, la executarea pedepsei, instanța de judecată soluționează chestiunile cu privire la

constatarea condițiilor de detenție a condamnaților. Potrivit art. 471 alin. (1) Cod de procedură penală, chestiunile specificate la art. 469 alin. (1) pct. 5), 11) și 14) se soluționează de către judecătorii instanței de drept comun, iar chestiunile prevăzute la celelalte puncte din art. 469 alin. (1) se soluționează de către judecătorul de instrucție la demersul instituției care pune în executare pedeapsa, la cererea condamnatului sau a apărătorului acestuia ori, după caz, la demersul procurorului care exercită supravegherea organului sau instituției care pune în executare pedeapsa. Soluționarea de către instanța de judecată a chestiunilor prevăzute la art.469 alin.(1) pct.1) și 2) se efectuează în condițiile prevăzute la art.266 și 267 Cod de executare și numai după respectarea procedurii extrajudiciare stabilite. În cazul soluționării chestiunilor prevăzute la art.469 alin.(1) pct.1), 2), 4), 7)-9), instituția care pune în executare pedeapsa este obligată să prezinte raportul de evaluare privind comportamentul condamnatului, iar în cazul soluționării chestiunii prevăzute la art.469 alin.(1) pct.3), și raportul medical respectiv. În ședința de judecată se citează autorul demersului cu privire la soluționarea chestiunii solicitate.

10. Potrivit art. 473^2 Cod de procedură penală, (1) Plângerea împotriva administrației instituției penitenciare referitoare la condițiile de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului sau ale prevenitului, garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, poate fi înaintată de către condamnat sau prevenit, personal sau prin intermediul unui avocat, la instanța de judecată în a cărei rază teritorială se află instituția penitenciară în care se deține condamnatul sau prevenitul ori, după caz, din care a fost eliberat. (2) Plîngerea referitoare la condițiile de detenție menționate la alin. (1) trebuie să conțină datele privind perioada și locul detenției, precum și descrierea detaliată a condițiilor materiale care afectează grav drepturile condamnatului sau ale prevenitului, cu solicitarea de a obliga administrația instituției penitenciare să înlăture condițiile materiale contestate. La plângere pot fi anexate explicațiile altor condamnați sau preveniți, copiile plîngerilor anterioare, adresate administrației instituției penitenciare sau autorităților de supraveghere, și răspunsurile lor, alte probe relevante. Concomitent cu depunerea plângerii, se expediază o copie a acesteia, cu anexarea materialelor respective, către organul care pune în executare sentința sau încheierea. (3) Condamnații care au fost deținuți cel puțin 10 zile în condiții contrare

prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, drepturi care reies din obligația statului de a asigura condițiile de detenție, pot solicita, cu titlu de despăgubiri, reducerea pedepsei. (4) În cazul în care partea neexecutată din pedeapsă nu permite deducerea integrală a reducerii pedepsei sau perioada încălcării condițiilor de detenție este mai mică de 10 zile, în privința perioadei rămase condamnatul poate solicita despăgubire în valoare bănească. (5) Plîngerea referitoare la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau ale prevenitului se depune pe parcursul detenției în condiții contrare prevederilor art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau în termen de 6 luni de la data cînd nu mai sînt deținuți în astfel de condiții, dar nu mai tîrziu de 4 luni de la eliberarea lor din locul de detenție.

11. În conformitate cu prevederile art. 473^3 Cod de procedură penală, (1) Plângerea referitoare la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau ale prevenitului se examinează de către judecătorul de instrucție, cu participarea condamnatului sau a prevenitului și, după caz, a avocatului acestuia și a reprezentantului administrației instituției penitenciare. (2) Sarcina probațiunii lipsei de încălcare a condițiilor de detenție invocate de condamnat sau prevenit și a lipsei suportării unui prejudiciu moral îi revine reprezentantului administrației instituției penitenciare. (3) Pentru examinarea plângerii, reprezentantul administrației instituției penitenciare prezintă instanței de judecată în scris, în termen de 10 zile, un raport în care răspunde la toate pretențiile invocate de condamnat sau prevenit în plîngere, cu menționarea măsurilor întreprinse pentru înlăturarea condițiilor de detenție contestate, dacă asemenea măsuri au fost întreprinse. Copia raportului și a materialelor anexate la acesta se înmînează condamnatului sau, după caz, prevenitului care a depus plîngerea de către reprezentantul administrației instituției penitenciare. (4) Termenul maxim de examinare a plîngerii referitoare la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau ale prevenitului este de 3 luni.

12. Potrivit prevederilor art. 473^4 Cod de procedură penală, (1) La evaluarea condițiilor de detenție, instanța de judecată dă apreciere atît probelor prezentate de părți, cît și rapoartelor instituțiilor naționale și internaționale în domeniu. (2) La evaluarea condițiilor de detenție, instanța de judecată ține cont de efectele cumulative ale condițiilor generale raportate la caracteristicile individuale respective ale condamnatului sau ale prevenitului, precum și de

perioada în care condamnatul sau prevenitul a fost deținut în condițiile contestate. (3) În urma constatării faptului că condamnatul sau prevenitul a fost deținut în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, instanța de judecată obligă administrația instituției penitenciare să înlăture condițiile precare de detenție, stabilindu-i un termen concret, care nu va depăși 15 zile, după expirarea căruia instituția penitenciară informează instanța de judecată despre executarea încheierii. (4) În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la art.473^2 alin.(3), instanța de judecată dispune reducerea pedepsei condamnatului, calculîndu-se de la 1 la 3 zile de reduceri pentru 10 zile de detenție în condiții precare calculate cumulativ. (5) În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la art.473^2 alin.(3), instanța de judecată dispune reducerea pedepsei în condițiile alin.(4) din prezentul articol, iar în privința perioadei rămase, dispune, cu titlu de despăgubire, încasarea în favoarea condamnatului a sumei bănești în mărime de pînă la 2 unități convenționale pentru fiecare zi în care condamnatul a suferit încălcarea condițiilor de detenție, precum și a costurilor și cheltuielilor aferente. (6) În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la art.473^2 alin.(3), prevenitii sînt despăgubiți în conformitate cu art. 385 alin.(5) și (6) sau, după caz, aceștia pot înainta o acțiune civilă. (7) Reducerea pedepsei sau, după caz, încasarea despăgubirii în valoare bănească, prevăzute la alin.(4) și (5), se efectuează indiferent de confirmarea sau neconfirmarea vinovăției organului care pune în executare sentința sau încheierea ori a persoanelor publice din cadrul acestui organ. (8) Dacă nu se constată încălcări ale prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale în cadrul executării pedepsei sau al detenției preventive, instanța de judecată dispune respingerea plângerii. (9) Încheierea adoptată în condițiile prezentului articol este executorie imediat, însă poate fi atacată cu recurs la curtea de apel de către părți, în termen de 10 zile de la data pronunțării, prin intermediul instanței de fond. În cazul încasării mijloacelor bănești, încheierea instanței de judecată se execută în condițiile prevăzute de Codul de executare.

13. *Colegiul penal atestă că*, prin sentința din 18.12.2019 a judecătoriei Hîncești, Cociug Vasile Andrei a fost condamnat pentru comiterea infracțiunilor prevăzute de: - art.186 alin.(2) lit. b), c) și d) Cod penal la 1 (unu) an închisoare în penitenciar de tip semiînchis; - art.186 alin.(2) lit. b), c) și d) Cod penal la 1 (unu) an închisoare în penitenciar de tip semiînchis; - art.186 alin.(2) lit. b), c) și

d) Cod penal la 1 (unu) an închisoare în penitenciar de tip semiînchis; - art.186 alin.(2) lit. b), c) și d) Cod penal la 1 (unu) an închisoare în penitenciar de tip semiînchis; - în art.186 alin.(2) lit. b),c) și d) Cod penal- la 1 (unu) an închisoare în penitenciar de tip semiînchis; - în art. 187 alin. (2) lit. b), c), d), e), f) Cod penal la 2 ani și 4 luni închisoare –în penitenciar de tip semiînchis. În baza art. 84 al. (1) Cod penal, prin cumul parțial de pedepse, definitiv lui Cociug Vasile Andrei i se numește pedeapsă în formă de 2 (doi) ani închisoare în penitenciar de tip semiînchis. În baza art. 90 CP, s-a suspendat executarea sentinței lui Cociug Vasile pe un termen de probă de 2 (doi) ani, cu impunerea obligației de a nu părăsi țara fără acordul organului care pune în executare sentința.

Prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 03.11.2020 s-a casat sentința judecătoriei Hîncești din 18.12.2019, a fost rejudecată cauza și pronunțată o nouă hotărâre, prin care s-a recunoscut vinovat Cociug Vasile Andrei de comiterea infracțiunilor prevăzută de 186 alin.(2) lit. b), c) și d); art.186 alin.(2) lit. b), c) și d); art.186 alin.(2) lit. b), c) și d); art.186 alin.(2) lit. b), c) și d); art.186 alin.(2) lit. b), c) și d) și art. 187 alin. (2) lit. b), c), d), e), f) Cod penal.

Conform art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, i s-a stabilit lui Cociug Vasile pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani 6 (șase) luni cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Conform art. 85 Cod penal, prin cumul parțial al pedepselor stabilite prin decizia Curții de Apel Chișinău din 14.02.2019 pe art. 287 alin. (3) Cod penal, i s-a stabilit lui Cociug Vasile pedeapsa definitivă de 4 (patru) ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Termenul executării pedepsei urmează a fi calculat din ziua reținerii cu includerea în acesta a perioadei 24.04.2019-15.08.2019.

Conform procesului verbal de reținere Cociug Vasile a fost reținut la 19.01.2021.

14. În plângerea înaintată, condamnatul solicită constatarea aflării sale în detenție în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale pentru perioada de timp în care a fost și este deținut în Penitenciarul nr. 13 al ANP.

Conform datelor prezentate de administrația penitenciarului nr. 13 Chișinău al ANP, Cociug Vasile a fost deținut în penitenciarul nr. 13 al ANP în perioadele: 26.04.2019-18.06.2019, 06.03.2020-27.07.2020, 22.01.2021-08.02.2021, 23.11.2021-10.05.2022 și 13.06.2022-08.02.2023 (data prezentării raportului de către administrația penitenciarului nr.13 Chișinău).

Instanța de fond a stabilit că, condamnatul pretinde că a fost și este deținut în condiții inumane pe tot parcursul încarcerării sale în penitenciarul nr. 13 al ANP. Apreciind în ansamblu datele administrate, instanța de fond justificat a constatat că, plîngerea condamnatului privitor la detenția sa în penitenciarul nr. 13 al ANP în perioadele 26.04.2019-18.06.2019, 06.03.2020-27.07.2020, 22.01.2021-08.02.2021 este tardivă, or acesta a formulat-o la 14.06.2022 depășind termenul de 4 sau 6 luni de zile stabilit de lege în care a avut dreptul de a o formula.

Totodată , plîngerea condamnatului privitor la detenția sa în penitenciarul nr. 13 al ANP în perioadele 23.11.2021-10.05.2022 și 13.06.2022-08.02.2023 este înaintată în termenele legale stabilite.

15. Colegiul penal menționează că, ținând cont de faptul că s-au adeverit alegațiile petentului privind condițiile inumane de detenție, luând în considerație totalitatea efectelor cumulative ale condițiilor generale raportate la caracteristicile individuale ale condamnatului, precum și intensitatea, gravitatea și durata încălcării, ținând cont de principiile proporționalității și echității, instanța de fond corect a ajuns la concluzia că, pedeapsa stabilită lui Cociug Vasile urmează să fie redusă, în circumstanțele descrise în continuare.

Astfel, ținând cont de principiile proporționalității și echității, instanța de fond în mod corect a considerat necesar, oportun și rezonabil de a reduce pedeapsa aplicată lui Cociug Vasile pentru perioada totală a detenției acestuia 408 zile în penitenciarul nr. 13 al ANP în calitate de condamnat cu 80 de zile închisoare - cîte 2 zile de închisoare pentru fiecare 10 zile din perioada totală de zile de detenție în condiții contrare art. 3 CEDO în calitate de condamnat.

Pentru 8 zile de închisoare, privitor la care nu este posibilă aplicarea mecanismului compensator prevăzută de art. 473^4 alin.(4) CPP, instanța i-a aplicat mecanismul instituit de alin.(5) al acestei norme. Astfel, i s-a acordat condamnatului câte o unitate convențională pentru fiecare din cele 8 zile de detenție, iar în total – suma de 400 de lei.

16. În aceste circumstanțe, Colegiul penal menționează că la examinarea plângerii condamnatului Cociug Vasile privind constatarea detenției în condiții contrare prevederilor art. 3 și 13 ale Convenției pentru drepturile omului și a libertăților fundamentale, reducerea pedepsei pentru deținerea în condiții precare de detenție în temeiul art. 473^2 – 473^4 Cod de procedură penală, instanța de fond nu a comis careva erori, or încheierea contestată este una justificată și motivată.

17. Astfel, instanța de recurs consideră că reducerea stabilită este una adecvată și suficientă, bazată pe o justă și echitabilă evaluare a circumstanțelor de fapt și pe o legătură rezonabilă de cauzalitate dintre prejudiciul cauzat și recompensa instituită și care va avea efectul compensatoriu proporțional circumstanțelor constatate.

18. Pentru motivele expuse mai sus, în conformitate cu art. 449 alin. (1), pct. 1), lit. a) Cod procedură penală, Colegiul Penal va respinge recursul declarat ca fiind nefondat, reținând în acest sens că încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023 este una legală și întemeiată, iar careva temeiuri de casare a încheierii nu au fost reținute.

În conformitate cu art. art. 437 alin. (1), pct. 4), 448, 449 alin. (1), pct. 1), lit. a), 472 Cod Procedură Penală, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău –

D E C I D E:

Recursul declarat de avocatul Renata Brașoveanu în interesele condamnatului Cociug Vasile împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana) din 15 martie 2023, în privința **Cociug Vasile**, *se respinge ca fiind nefondat, cu menținerea hotărîrii contestate fără modificări.*

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecător: ***Iurie Iordan***

Judecător ***Elena Cojocari***

Judecător ***Marcel Juganari***